

# Kundalini Stavaha

## Himno a Kundalini

Recitación del ensemble de música en Gurudev Siddha Peeth.

© (P) 2017 SYDA Foundation®. Derechos reservados.

Por favor no copiar, grabar ni distribuir.

## Kundalini Stavaha

### Estrofa 1

जन्मोद्धारनिरीक्षणीह तरुणी वेदादिबीजादिमा  
नित्यं चेतसि भाव्यते भुवि कदा सद्वाक्यसञ्चारिणी ।  
मां पातु प्रियदासभावकपदं सङ्घातये श्रीधरा  
धात्रि त्वं स्वयमादिदेववनिता दीनातिदीनं पशुम् ॥

*janmoddhāra-nirīkṣaṇīha taruṇī vedādi-bījādimā  
nityam cetasi bhāvvyate bhuvi kadā sad-vākya-sañcārīṇī |  
mām pātu priya-dāsa-bhāvaka-padam saṅghātaye śrīdharā  
dhātri tvam svayam-ādideva-vanitā dīnātidīnam paśum ||*

La Kula Kundalini siempre busca oportunidades de redimir a sus devotos del ciclo del nacimiento y la muerte. Es siempre joven.

Es el origen de los Vedas y las otras escrituras, así como de las letras semilla. En este mundo los *yoguis* la perciben por medio de la mente.

A veces existe en las palabras de los santos. Que ella, la propicia, me proteja para que alcance la unión divina. Me considero su sirviente amado. ¡Oh Madre!, por tu

naturaleza eres la esposa de ese Dios primordial, mientras que yo soy un alma atada, el más desdichado de todos.

## Estrofa 2

रक्ताभामृतचन्द्रिका लिपिमयी सर्पाकृतिर्निद्रिता  
जाग्रत्कूर्मसमाश्रिता भगवति त्वं मां समालोकय ।  
मांसोद्गन्धकुगन्धदोषजडितं वेदादिकार्यान्वितं  
स्वल्पस्वामलचन्द्रकोटिकिरणैर्नित्यं शरीरं कुरु ॥

*raktābhāmṛta-candrikā lipi-mayī sarpākṛtir-nidritā  
jāgrat-kūrma-samāśritā bhagavati tvaṁ mām samālokaya |  
māmsodgandha-kugandha-doṣa-jaḍitaṁ vedādi-kāryānviṭaṁ  
svalpa-svāmala-candra-koṭi-kiraṇair-nityaṁ śarīraṁ kuru //*

La Kula Kundalini tiene un resplandor rojo. Es la nectárea luz de la luna. Tiene la forma de las letras. Tiene el aspecto de una serpiente y está dormida. Oh venerada, tú que eres el poder que abre y cierra los ojos en este mundo, mírame. Aunque mi cuerpo está siempre ocupado realizando rituales védicos y otros ritos, está lleno de olores que emanan de la carne. Has este cuerpo eterno con una pequeña parte de tus millones de rayos puros de luna.

## Estrofa 3

सिद्धार्थी निजदोषवित्स्थलगतिर्व्याजीयते विद्यया  
कुण्डल्या कुलमार्गमुक्तनगरी मायाकुमार्गः श्रिया ।  
यद्येवं भजति प्रभातसमये मध्याह्नकालेऽथवा  
नित्यं यः कुलकुण्डलीजपपदाम्भोजं स सिद्धो भवेत् ॥

*siddhārthī nija-doṣa-vit-sthala-gatir vyājīyate vidyayā  
kuṇḍalyā kula-mārga-mukta-nagarī māyā-kumārgaḥ śriyā |  
yadyevaṁ bhajati prabhāta-samaye madhyāhna-kāle 'thavā  
nityaṁ yaḥ kula-kuṇḍalī-japa-padāmbhojaṁ sa siddho bhavet //*

El que desea la perfección y conoce sus propios defectos  
llega a obtener la victoria mientras vive en la tierra, por medio del conocimiento  
de Shri Kundalini. Liberado del camino falso de *maya*,  
éste llega a la ciudad de la liberación a través  
del sendero de Kula Kundalini. Si al amanecer  
o al mediodía con frecuencia uno participa del canto  
del himno a Kula Kundalini, uno llega a ser un Siddha.

#### Estrofa 4

वाय्वाकाशचतुर्दलेऽतिविमले वाञ्छाफलोन्मूलके  
नित्यं सम्प्रति नित्यदेहघटिता सङ्केतिता भाविता ।  
विद्या कुण्डलमानिनी स्वजननी माया क्रिया भाव्यते  
यैस्तैः सिद्धकुलोद्भवैः प्रणतिभिः सत्स्तोत्रकैः शम्भुभिः ॥

*vāyvākāśa-catur-dale 'tivismale vāñchā-phalonmūlake  
nityaṁ samprati nitya-deha-ghaṭitā saṅketitā bhāvitā |  
vidyā kuṇḍala-māninī sva-jananī māyā kriyā bhāvvyate  
yais-taiḥ siddha-kulodbhavaiḥ praṇatibhiḥ sat-stotrakaiḥ śambhubhiḥ //*

Oh Purísima, que desarraigas los frutos de los deseos,  
siempre meditan en tu eterna forma simbólica  
que está en el loto *muladhara* de cuatro pétalos, donde existen el viento  
y el espacio. Allí siempre piensan en ti bajo la eterna  
forma simbólica de serpiente. Aquellos que adoran a la respetable enroscada  
con postraciones y con los benéficos himnos sagrados que  
proceden del linaje de los Siddhas, se liberan.  
Ella es conocimiento. Ella es su propia madre nacida de sí misma. Ella es *maya*  
(el poder del engaño) y *kriya* (el poder de la acción).

Estrofa 5

धाताशङ्करमोहिनी त्रिभुवनच्छायापटोद्गामिनी  
संसारादिमहासुखप्रहरणी तत्र स्थिता योगिनी ।  
सर्वग्रन्थिविभेदिनी स्वभुजगा सूक्ष्मातिसूक्ष्मा परा  
ब्रह्मज्ञानविनोदिनी कुलकुटी व्याघातिनी भाव्यते ॥

*dhātā-śaṅkara-mohinī tri-bhuvana-cchāyā-ṣaṭodgāminī  
saṁsārādi-mahā-sukha-praharaṇī tatra sthitā yoginī |  
sarva-gran̥thi-vibhedinī sva-bhujagā sūkṣmātisūkṣmā parā  
brahma-jñāna-vinodinī kula-kuṭī vyāghātinī bhāvyaṭe ||*

Quedándose allí en el *muladhara*, esa *yoginī* enamora hasta al Creador y a Shiva. Levanta el velo de la sombra de los tres mundos, destruye la aparente gran felicidad de la existencia mundana y perfora todos los nudos internos. Ella misma asume la forma de una serpiente. Es más sutil que lo más sutil. Es la Soberana que se delita en el conocimiento de Brahman. Se le concibe como aquella cuyo hogar es el *muladhara* y la que ataca la esclavitud mundana.

Estrofa 6

वन्दे श्रीकुलकुण्डलीं त्रिवलिभिः साङ्गैः स्वयम्भूप्रियां  
प्राविष्टाम्बरमारचित्तचपलां बालाबलानिष्कलाम् ।  
या देवी परिभाति वेदवदना सम्भावनी तापिनी  
इष्टानां शिरसि स्वयम्भुवनितां सम्भावयामि क्रियाम् ॥

*vande śrī-kula-kuṇḍalīm tri-valibhiḥ sāṅgaiḥ svayambhū-priyām  
prāviṣṭāmbara-māra-citta-capalām bālā-balā-niṣkalām |  
yā devī paribhāti veda-vadanā sambhāvanī tāpinī  
iṣṭānām śirasi svayambhu-vanitām sambhāvayāmi kriyām ||*

Me inclino ante Shri Kula Kundalini. Es la amada de Svayambhu (el nacido de sí mismo) y lo rodea en tres círculos con todos los miembros de su séquito. Entra en el espacio del *sahasrara* y se vuelve activa como la mente embriagada de amor. Es ingenua, indefensa y completa. La Diosa, que resplandece con los Vedas como su rostro, consigue todo para sus devotos y quema a los que se vuelven adversos a ella. Adoro a la esposa de Svayambhu la cual se deleita en la coronilla de la cabeza el *sahasrara* con su elegido. Es el poder de la acción.

### Estrofa 7

वाणीकोटिमृदङ्गनादमदनानिश्रेणिकोटिध्वनिः  
प्राणेशी रसराशिमूलकमलोल्लासैकपूर्णानना ।  
आषाढोद्भवमेघराजिजनितध्वान्ताननास्थायिनी  
माता सा परिपातु सूक्ष्मपथगा मां योगिनां शङ्करी ॥

*vāṇī-koṭi-mṛdaṅga-nāda-madanā niśreṇi-koṭi-dhvaniḥ  
prāṇeśī rasa-rāśi-mūla-kamalollāsaika-pūrṇānanā |  
āṣāḍhodbhava-megha-rāji-janita-dhvāntānanā sthāyini  
mātā sā paripātu sūkṣma-patha-gā mām yoginām śaṅkarī //*

Para saludarla surgen sonidos innumerables, tales como el sonido de *mrdanga* que emanan de las palabras de millones de devotos embriagados. Ella es la diosa del *prana*. Su rostro, que es como un loto floreciente arraigado en el océano del elixir delicioso, está llena de pura dicha. Su cara es oscura como la oscuridad producida por la multitud de nubes que aparecen en *Ashadha* (el mes de las lluvias). Ella es la que sostiene todo. Que esa Madre que viaja el sendero sutil la *sushumna* proteja todo mi entorno. Es benéfica para los *yoguis*.

Estrofa 8

त्वामाश्रित्य नरा व्रजन्ति सहसा वैकुण्ठकैलासयोर्  
आनन्दैकविलासिनीं शशिशतानन्दाननां कारणाम् ।  
मातः श्रीकुलकुण्डलीप्रियकले कालीकलोद्दीपने  
तत्स्थानं प्रणमामि भद्रवनिते मामुद्धर त्वं पशुम् ॥

*tvām āśritya narā vrajanti sahasā vaikunṭha-kailāsayor  
ānandaika-vilāsinīm śaśi-śatānandānanām kāraṇām |  
mātaḥ śrī-kula-kunḍalī-priya-kale kālī-kaloddīpane  
tat sthānaṁ praṇamāmi bhadra-vanite mām-uddhara tvam paśum ||*

Oh Madre, las personas que hayan recurrido a ti van en seguida a *Vaikuntha*, (la morada de Vishnu) y *Kailasa* (la morada de Shiva). Te recreas sólo en la dicha. Tu cara manifiesta la alegría de cientos de lunas. Tú eres la fuente de todo. Oh Madre, oh Shri Kula Kundalini, la manifestación amada de Shakti, oh iluminadora del aspecto Kali de Shakti, oh buena Señora, me inclino ante aquel tu lugar el *muladhara*. Me enalteces a mí, un alma encadenada.

Estrofa 9

कुण्डलीशक्तिमार्गस्थः स्तोत्राष्टकमहाफलम् ।  
यः पठेत् प्रातरुत्थाय स योगी भवति ध्रुवम् ॥

*kunḍalī-śakti-mārga-sthaḥ stotrāṣṭaka-mahā-phalam /  
yaḥ paṭhet prātar-utthāya sa yogī bhavati dhruvam ||*

Si el que es constante en el camino de Kundalini Shakti se levanta temprano por la mañana y recita este himno de ocho versos que da gran fruto, sin duda se convierte en *yogui*.

Estrofa 10

क्षणादेव हि पाठेन कविनाथो भवेदिह ।  
पवित्रः कुण्डलीयोगी ब्रह्मलीनो भवेन्महान् ॥

*kṣaṇād-eva hi pāṭhena kavi-nātho bhaved-ihā /  
pavitrah kuṇḍalī-yogī brahma-līno bhaven-mahān //*

De hecho, al recitarlo, uno se vuelve en un instante un gran poeta en este mundo. El *yogui* que practica el yoga de la Kundalini y se vuelve puro y grande, se hace uno con Brahman.

Estrofa 11

इति ते कथितं नाथ कुण्डलीकोमलं स्तवम् ।  
एतत् स्तोत्रप्रसादेन देवेषु गुरुगीष्पतिः ॥

*iti te kathitaṁ nātha kuṇḍalī-komalaṁ stavam /  
etat stotra-prasādena deveṣu guru-gīṣpatiḥ //*

Oh Señor, de esta manera te he recitado el hermoso himno a Kundalini. Por la bendición de este himno uno se vuelve erudito como el Guru de los dioses.

Estrofa 12

सर्वे देवाः सिद्धियुता अस्याः स्तोत्रप्रसादतः ।  
द्विपरार्धं चिरञ्जीवी ब्रह्मा सर्वसुरेश्वरः ॥

*sarve devāḥ siddhi-yutā asyāḥ stotra-prasādataḥ /  
dvi-parārdham cirañ-jīvī brahmā sarva-sureśvaraḥ //*

Por las bendiciones de su himno, ella dota de poderes a todos los dioses y Brahma, el Señor de todos los dioses, vive durante eras innumerables.

Diseño y traducción al inglés © SYDA Foundation. Derechos reservados.

La grabación de este himno cantado por Gurumayi, está disponible en las librerías de Siddha Yoga.

